



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 29. januar 2014
(OR. en)**

**17517/13
ADD 1**

**PV CONS 61
TRANS 660
TELECOM 342
ENER 572**

UDKAST TIL PROTOKOL

Vedr.: **3278. samling i Rådet for Den Europæiske Union
(TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATION OG ENERGI)
den 5. december 2013 i Bruxelles**

PUNKTER TIL OFFENTLIG FORHANDLING¹

Side

LOVGIVNINGSMÆSSIGE FORHANDLINGER

A-PUNKTER (dok. 17013/13)

1. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastlæggelse af et handlingsprogram til forbedring af virkemåden for beskatningssystemer i Den Europæiske Union for perioden 2014-2020 (Fiscalis 2020) og om ophævelse af beslutning nr. 1482/2007/EF [førstebehandling] (LR + E) 5
2. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav [førstebehandling] (LR + E)..... 6
3. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 for så vidt angår visse bestemmelser om finansiel forvaltning for visse medlemsstater, som er i eller trues af alvorlige vanskeligheder med hensyn til deres finansielle stabilitet, og om frigørelsesreglerne for visse medlemsstater samt bestemmelserne om betalinger af saldoen [førstebehandling] (LR)..... 7
4. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 for så vidt angår den finansielle tildeling til visse medlemsstater fra Den Europæiske Socialfond [førstebehandling] (LR)..... 7
5. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2009/138/EF (Solvens II) for så vidt angår datoen for dets gennemførelse og anvendelse og datoen for ophævelse af visse direktiver (Solvens I) [førstebehandling] (LR)..... 8
6. Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om makrofinansiel bistand til Det Hashemitiske Kongerige Jordan [førstebehandling] (LR) 8
7. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastlæggelse af et handlingsprogram for toldvæsenet i Den Europæiske Union for perioden 2014-2020 (Told 2020) og om ophævelse af beslutning nr. 624/2007/EF [førstebehandling] (LR + E) 8
8. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et EU-program for beskæftigelse og social innovation ("EaSI") og om ændring af afgørelse nr. 283/2010/EU om oprettelse af den europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress til fordel for beskæftigelse og social integration [førstebehandling] (LR)..... 9

¹ Forhandlinger om EU's lovgivningsmæssige retsakter (artikel 16, stk. 8, i traktaten om Den Europæiske Union), andre forhandlinger, der er tilgængelige for offentligheden, og offentlige debatter (artikel 8 i Rådets forretningsorden).

9.	Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et program for virksomheders konkurrenceevne og små og mellemstore virksomheder (Cosme) (2014-2020) og om ophævelse af beslutning nr. 1639/2006/EF [førstebehandling] (LR).....	10
10.	Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af et program for miljø og klimaindsatsen (Life) og om ophævelse af forordning (EF) nr. 614/2007 [førstebehandling] (LR + E).....	10
11.	Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af programmet Et Kreativt Europa (2014-2020) og om ophævelse af afgørelse nr. 1718/2006/EF, 1855/2006/EF og 1041/2009/EF [førstebehandling] (LR + E)	11
12.	Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af visse retsakter inden for landbrugs- og fiskeristatistik [førstebehandling] (LR + E)	12
13.	Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten, om ændring af forordning (EU) nr. 913/2010 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 680/2007 og (EF) nr. 67/2010 [førstebehandling] (LR + E)	13
14.	Europa-Parlamentets og Rådets forordning om etablering og drift af de europæiske satellitbaserede navigationssystemer og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 876/2002 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 683/2008 [førstebehandling] (LR + E). 16	
15.	Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet og om ophævelse af afgørelse nr. 661/2010/EU [førstebehandling] (LR + E)	18

B-PUNKTER (dok. 17011/13)

TELEKOMMUNIKATION

4.	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om foranstaltninger, der skal sikre et højt fælles niveau for net- og informationssikkerhed i hele EU [førstebehandling]	20
5.	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger for at reducere omkostningerne ved udbygning af højhastighedsnet til elektronisk kommunikation [førstebehandling].....	20
6.	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger vedrørende EU's indre marked for elektronisk kommunikation med henblik på at opnå et netforbundet europæisk område og om ændring af direktiv 2002/20/EF, 2002/21/EF og 2002/22/EF samt forordning (EF) nr. 1211/2009 og (EU) nr. 531/2012 [førstebehandling]	20

TRANSPORT

7. Fjerde jernbanepakke - Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Den Europæiske Unions Jernbaneagentur og om ophævelse af forordning (EF) nr. 881/2004 [førstebehandling]..... 20
8. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om etablering af infrastruktur for alternative brændstoffer (Ren energi) [førstebehandling] 21
9. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 261/2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og forordning (EF) nr. 2027/97 om luftfartsselskabers erstatningsansvar ved luftbefordring af passagerer og deres bagage [førstebehandling]..... 22
11. Eventuelt..... 22
- a) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om retningslinjer for transeuropæiske telenet og om ophævelse af beslutning nr. 1336/97/EF [førstebehandling]
 - b) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked [førstebehandling]
 - e) Statsstøttereplernes potentielle indvirkning på store infrastrukturprojekter i Europa
 - g) Blue Belt

*

* *

LOVGIVNINGSMÆSSIGE FORHANDLINGER

(offentlig forhandling i henhold til artikel 16, stk. 8, i traktaten om Den Europæiske Union)

A-PUNKTER

1. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastlæggelse af et handlingsprogram til forbedring af virkemåden for beskatningssystemer i Den Europæiske Union for perioden 2014-2020 (Fiscalis 2020) og om ophævelse af beslutning nr. 1482/2007/EF [førstebehandling] (LR + E)

PE-CONS 33/13 FISC 111 CODEC 1236

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 114 og 197 i TEUF).

Erklæring fra medlemsstaterne

"I betragtning af hvor vigtigt det er, at alle deltagende lande deltager fuldt ud i de fælles tiltag, og for at nå programmets mål i fuldt omfang erklærer medlemsstaterne, at de, når de indtager holdninger i udvalget som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011, er villige til at søge at videreføre den nuværende praksis med at finansiere tilskud med 100 % af de støtteberettigede omkostninger, hvor sidstnævnte er omkostninger til rejse og ophold, omkostninger i forbindelse med tilrettelæggelsen af arrangementer og dagpenge."

Erklæring fra Grækenland og Cypern

"Grækenland og Cypern understreger, at de fuldt ud støtter målene for Fiscalisprogrammet. I den forbindelse gentager Grækenland og Cypern, at de er bekymrede over, at den mulige medfinansiering af tilskud fra de nationale budgetter kan udelukke medlemsstater, der er underlagt budgetmæssige begrænsninger, fra at deltage i programmets støtteberettigede foranstaltninger."

Erklæring fra Kommissionen

"Med hensyn til budgetloftet på 5 % for administrative udgifter, som Fiscalisprogrammet indfører, mener Kommissionen ikke, at det er i overensstemmelse med den horisontale tilgang, der sigter mod at forenkle og strømline basisretsakterne for de sektorspecifikke programmer under FFR. Kommissionen noterer sig dog, at dette budgetloft på 5 % allerede anvendes inden for rammerne af det nuværende Fiscalisprogram (art. 14, stk. 2), at det derfor svarer til et særtræk ved dette program og ikke kan ses som en præcedens for andre FFR-programmer."

Erklæring fra Spanien, Frankrig, Luxembourg og Italien

"Med hensyn til forslaget til forordning om Fiscalis 2020-programmet har Spanien, Frankrig, Luxembourg og Italien noteret sig, at Det Forenede Kongerige formelt har meddelt, at det ønsker at deltage i programmet, der efter dets opfattelse er i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, i protokol (nr. 21) til Lissabontraktaten. Det fremgår klart af Domstolens seneste retspraksis, at protokol (nr. 21) ikke finder anvendelse, hvis retsaksen ikke har et retsgrundlag, der falder ind under afsnit V i tredje del af TEUF (jf. dom af 22. oktober 2013 i sag C-137/12, præmis 73-75). Spanien, Frankrig, Luxembourg og Italien mener derfor, at Det Forenede Kongeriges meddelelse er grundløs og derfor ikke er bindende for dem. De indtager samme holdning i forbindelse med enhver anden foranstaltning, der ikke falder ind under tredje del, afsnit V, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, men som Det Forenede Kongerige meddeler, at det ønsker at deltage i, eller som det mener, at det kan undlade at deltage i."

2. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav [førstebehandling] (LR + E)

PE-CONS 65/13 VISA 152 COMIX 446 CODEC 1709

+ REV 1 (cs)

+ REV 2 (lv)

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den tyske delegation undlod at stemme. I medfør af de relevante protokoller, der er knyttet som bilag til traktaterne, deltog den irske og Det Forenede Kongeriges delegation ikke i afstemningen (retsgrundlag: artikel 77, stk. 2, litra a), i TEUF).

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen ser med tilfredshed, at Europa-Parlamentet og Rådet har vedtaget dens forslag om ændring af forordning nr. 539/2001 om styrkelse af den fælles visumpolitiks troværdighed og sikring af mere solidaritet mellem medlemsstaterne. Kommissionen beklager imidlertid, at Kommissionens beføjelser med hensyn til den reviderede gensidigheds-mekanisme efter Kommissionens opfattelse ikke er i overensstemmelse med artikel 290 og 291 i TEUF. Kommissionen forbeholder sig derfor ret til at anvende de midler, der er til rådighed i henhold til traktaten, for at få dette punkt belyst af Domstolen."

Erklæring fra Belgien, Tyskland, Estland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Nederlandene, Østrig, Polen, Portugal, Slovenien, Slovakiet, Finland og Sverige
vedrørende artikel 1, stk. 1 og 2

"Ændringen af forordning 539/2001 navnlig vedrørende gensidighedsmekanismen (artikel 1, stk. 1) og endvidere suspensionsklausulen (artikel 1, stk. 2) kunne få vidtrækkende konsekvenser for EU's og dets medlemsstaters eksterne forbindelser.

Vi understreger derfor, at de relevante EU-institutioner ifølge de relevante bestemmelser og forud for vedtagelsen af et forslag eller en beslutning er forpligtet til i vid udstrækning og nøje at undersøge og tage hensyn til de potentielle negative politiske konsekvenser, der eventuelt måtte følge af sådanne forslag eller afgørelser for både EU's og dets medlemsstaters eksterne forbindelser. Dette gælder især for eksterne forbindelser med strategiske partnere. Vi er af den opfattelse, at Rådet for sin del bør sikre sig, at disse forpligtelser opfyldes fuldt ud."

3. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 for så vidt angår visse bestemmelser om finansiel forvaltning for visse medlemsstater, som er i eller trues af alvorlige vanskeligheder med hensyn til deres finansielle stabilitet, og om frigørelsesreglerne for visse medlemsstater samt bestemmelserne om betalinger af saldoen [førstebehandling] (LR)

PE-CONS 101/13 FSTR 130 FC 75 REGIO 229 SOC 848 CADREFIN 263
FIN 668 CODEC 2323

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den ungarske delegation stemte imod (retsgrundlag: artikel 177 i TEUF).

4. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 for så vidt angår den finansielle tildeling til visse medlemsstater fra Den Europæiske Socialfond [førstebehandling] (LR)

PE-CONS 102/13 FSTR 131 REGIO 230 SOC 849 CADREFIN 264
CODEC 2324

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog forslaget til retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 177 i TEUF).

5. **Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2009/138/EF (Solvens II) for så vidt angår datoen for dets gennemførelse og anvendelse og datoen for ophævelse af visse direktiver (Solvens I) [førstebehandling] (LR)**
PE-CONS 98/13 EF 190 ECOFIN 871 SURE 16 CODEC 2233

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 53, stk. 1, og artikel 62 i TEUF).

6. **Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om makrofinansiel bistand til Det Hashemitiske Kongerige Jordan [førstebehandling] (LR)**
PE-CONS 109/13 ECOFIN 933 RELEX 957 MED 36 CODEC 2380

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 212 i TEUF).

7. **Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastlæggelse af et handlingsprogram for toldvæsenet i Den Europæiske Union for perioden 2014-2020 (Told 2020) og om ophævelse af beslutning nr. 624/2007/EF [førstebehandling] (LR + E)**
PE-CONS 72/13 UD 197 AELE 50 CODEC 1823

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 33 i TEUF).

Erklæring fra Rådet

"Effektive, moderne og harmoniserede tilgange til toldkontrol ved EU's ydre grænser er af afgørende betydning for:

- at beskytte Unionens og dens medlemsstaters finansielle interesser
- at bekæmpe ulovlig handel og samtidig lette lovlig erhvervsaktivitet
- at garantere EU's og dets indbyggers sikkerhed samt beskyttelse af miljøet
- at beskytte intellektuelle ejendomsrettigheder og
- at sikre, at den fælles handelspolitik overholdes.

For at kunne udøve en sådan kontrol er det helt nødvendigt, at toldvæsenet har adgang til de rigtige værktøjer såsom detektionsudstyr og -teknologi. Behovet for disse værktøjer er blandt andet eksemplificeret i Europols rapport om trusselsvurdering af organiseret kriminalitet fra 2011, hvori det hedder, at de økonomiske konsekvenser af cigaretsmugling påfører medlemsstaternes og Unionens budgetter et tab på omkring 10 mia. EUR om året.

I øjeblikket udnyttes flere af de instrumenter under den flerårige finansielle ramme, som er til rådighed til at samfinansiere erhvervsrelaterede aktiviteter af sådanne værktøjer, ikke fuldt ud. For at opnå en effektiv tildeling af finansieringsressourcerne anmoder Rådet Kommissionen om senest medio 2018 at forelægge en rapport om tilvejebringelse af de nødvendige finansielle ressourcer til at købe passende redskaber til toldkontrol på det område, der er omhandlet i artikel 3, litra a), i TEUF, herunder muligheden for at tildele disse ressourcer gennem en enkelt fond."

Erklæring fra Rådet og Kommissionen

"Denne forordning kan ikke fortolkes som omfattende eller tildelende nogen form for beføjelser eller forpligtelser, der henhører under tredje del, afsnit V, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde."

Erklæring fra Nederlandene og Danmark om artikel 14

"Told 2020-programmet fastlægger reglerne for aktiviteter vedrørende finansiering på toldsamarbejdsområdet i EU. Alle aktiviteter i programmet, herunder oprettelse af eksperthold, fastlægges i årlige arbejdsprogrammer på grundlag af artikel 14.

Eksperthold er et nyt instrument, der potentielt berører magtbalancen mellem medlemsstaterne og Unionens institutioner, således som den er omhandlet i traktaterne. Med henblik på ekspertholdenes eventuelle vigtige betydning for toldmyndighedernes operationelle aktiviteter og kompetencer i medlemsstaterne, ville Nederlandene og Danmark have foretrukket en separat gennemførelsesretsakt for oprettelsen af eksperthold og reglerne for de enkelte ekspertholds funktionsmåde, der ville muliggøre en mere gennemsigtig beslutningsprocedure på det mest hensigtsmæssige niveau.

Under hensyn til dette vil Nederlandene og Danmark, hver gang det foreslås i arbejdsprogrammet at oprette et eksperthold, insistere på en grundig evaluering af holdets foreslåede anvendelsesområde, tydelige regler for holdets funktionsmåde, en detaljeret plan og en dybdegående juridisk analyse på grundlag af EU-traktaterne, navnlig vedrørende medlemsstaternes og EU-institutionernes respektive kompetencer."

8. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et EU-program for beskæftigelse og social innovation ("EaSI") og om ændring af afgørelse nr. 283/2010/EU om oprettelse af den europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress til fordel for beskæftigelse og social integration [førstebehandling] (LR)

PE-CONS 80/13 SOC 642 ECOFIN 752 COMPET 613 CADREFIN 212
CODEC 1915

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 46, litra d), artikel 149, artikel 153, stk. 2, litra a), og artikel 175, stk. 3, i TEUF).

9. **Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et program for virksomheders konkurrenceevne og små og mellemstore virksomheder (Cosme) (2014-2020) og om ophævelse af beslutning nr. 1639/2006/EF [førstebehandling] (LR)**
PE-CONS 58/13 COMPET 533 IND 198 MI 592 CODEC 1635
+ REV 1 (pt)

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 173 og 195 i TEUF).

10. **Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af et program for miljø og klimaindsatsen (Life) og om ophævelse af forordning (EF) nr. 614/2007 [førstebehandling] (LR + E)**
PE-CONS 70/13 ENV 742 ENER 372 CADREFIN 200 CODEC 1814

Rådet godkendte ændringerne i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 192 i TEUF).

Erklæringer fra Kommissionen

Maksimalt støttebeløb til et enkelt integreret projekt

"Kommissionen lægger stor vægt på at sikre en forholdsmæssig fordeling af midler blandt integrerede projekter for at kunne støtte flest mulig integrerede projekter og garantere en rimelig fordeling af integrerede projekter blandt alle medlemsstater. Kommissionen vil i denne forbindelse, når den drøfter udkastet til arbejdsprogram med medlemmerne af LIFE-udvalget, komme med et forslag til et maksimalt beløb, som et enkelt integreret projekt kan modtage. Forslaget fremlægges som led i metoderne for projektudvælgelse, der skal vedtages som en del af det flerårige arbejdsprogram."

Status for støtte til biodiversitet i oversøiske lande og territorier

"Kommissionen lægger stor vægt på beskyttelsen af miljøet og biodiversiteten i de oversøiske lande og territorier, som det også fremgår af forslaget til associeringsafgørelsen, der inkluderer disse sektorer i samarbejdsområderne mellem Den Europæiske Union og de oversøiske lande og territorier, og som beskriver de forskellige foranstaltninger, som kunne være berettiget til EU-støtte i denne sammenhæng.

Den forberedende BEST-foranstaltning har været et vellykket initiativ, som de oversøiske lande og territorier har taget til sig, og som har givet målbare resultater for biodiversiteten og økosystemtjenester. BEST-foranstaltningen nærmer sig sin afslutning, men Kommissionen er positivt indstillet over for at følge den op under et af de nye instrumenter, nemlig programmet vedrørende globale almene goder og udfordringer under instrumentet for udviklingssamarbejde.

Denne specifikke mulighed for at støtte biodiversiteten i de oversøiske lande og territorier vil blive suppleret med de muligheder, der er anført i artikel 6 i LIFE-programmet for perioden 2014-2020."

11. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af programmet Et Kreativt Europa (2014-2020) og om ophævelse af afgørelse nr. 1718/2006/EF, 1855/2006/EF og 1041/2009/EF [førstebehandling] (LR + E)
PE-CONS 77/13 AUDIO 88 CULT 91 CADREFIN 204 RELEX 709
CODEC 1837

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den østrigske delegation stemte imod (retsgrundlag: artikel 166, stk. 4, artikel 167, stk. 5, og artikel 173, stk. 3, i TEUF).

Erklæring fra Kommissionen om logoer

"Kommissionen har en fælles visuel identitet, som hovedsagelig består af det europæiske flag. Denne politik gør Kommissionens aktiviteter meget synlige for borgerne i hele Europa, mens brug af forskellige logoer udviser denne synlighed. Kommissionen beklager derfor, at Europa-Parlamentet og Rådet i forbindelse med programmet Et Kreativt Europa har pålagt Kommissionen at bruge logoerne for begge delprogrammer. Kommissionen mener, at dette er et isoleret tilfælde, som ikke vil danne præcedens for andre programmer."

Erklæring fra Kommissionen om udvalgsprocedurer

"Kommissionen mener, at den ikke bør vedtage ikkebindende retningslinjer efter udvalgsprocedure, da Kommissionen har sin egen selvstændige ret hertil i henhold til traktaten. Kommissionen mener således, at bestemmelsen i artikel 17, stk. 3, om at retningslinjer skal vedtages efter rådgivningsproceduren, ikke kan berøre denne ret."

Erklæring fra Kommissionen om budgettet

"Kommissionen beklager, at Europa-Parlamentet og Rådet i forbindelse med programmet Et Kreativt Europa har pålagt Kommissionen at fastlægge programmets forskellige budgetposter uden fleksibilitetsmargener. Kommissionen understreger, at en ufleksibel opdeling af budgettet, navnlig for programmer med en begrænset finansieringsramme, ikke er i overensstemmelse med principperne om forsvarlig økonomisk forvaltning og optimering af tildelingen af midler i en programmeringsperiode på syv år. Hvis det skal være muligt at reagere på operationelle behov under programmets gennemførelse, er der behov for en vis fleksibilitetsmargin, når der optræder uforudsete ændringer i det sociale og økonomiske miljø. Af disse årsager mener Kommissionen, at dette er et isoleret tilfælde, som ikke vil danne præcedens for andre programmer."

Erklæring fra Østrig

"I artikel 167 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde forpligter EU sig til at styrke kendskabet til og formidlingen af kultur og historie i Europa, bevare kulturarven samt støtte ikkekommercielle kulturudvekslinger og kunstneriske frembringelser, herunder i den audiovisuelle sektor. Derudover bekender EU sig til beskyttelse og fremme af de kulturelle udtryksformers mangfoldighed og tiltrådte i 2006 UNESCO's konvention herom.

At styrke ikkekommercielle kulturfrembringelser er et vigtigt anliggende for Østrig. I modsætning til EU-kulturprogrammet (2007-2013) er der i kulturdelfprogrammet i det nye EU-program Et Kreativt Europa (2014-2020) mulighed for også at finansiere kommercielle kulturfrembringelser over EU's midler. Østrig støtter ikke denne nyorientering af kulturdelfprogrammet, da almennyttige og profitorienterede kulturfrembringelser følger hver sin logik og derfor kræver specifikke støtteforanstaltninger for at opnå en optimal løftestangs- og incitamentvirkning.

Der er fare for, at udvidelsen af støttemulighederne til profitorienterede kulturaktiviteter fører til en svækkelse af den almennyttige kultursektor i Europa. Østrig kan derfor ikke tilslutte sig teksten til de relevante bestemmelser i forordningens artikel 13."

Erklæring fra Forbundsrepublikken Tyskland

"Tyskland støtter principielt Et Kreativt Europa som et europæisk program til fremme af kultur og medier. Alligevel kan Tyskland kun med store betænkeligheder tilslutte sig teksten i den foreliggende form.

Vores betænkeligheder vedrører såvel indholdsmæssige aspekter som kompetencespørgsmål i forbindelse med kulturpolitik, der er omhandlet i artikel 167, stk. 5, i TEUF som et af retsgrundlagene for programmet. Efter Tysklands opfattelse bør kun kulturelle nonprofitorienterede projekter fremmes som led i kulturdelfprogrammet. De i artikel 20 og 21 omhandlede delegerede reguleringsbeføjelser og retsaktens form af en forordning afvises af Tyskland på grund af nærhedsprincippet og forbuddet mod harmonisering på kulturområdet. Kvalitative evalueringskriterier bør nævnes konkret og fastsættes af EU-lovgiveren, altså Europa-Parlamentet og Rådet, og ikke af Kommissionen ved hjælp af delegerede retsakter."

12. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af visse retsakter inden for landbrugs- og fiskeristatistik [førstebehandling] (LR + E)

PE-CONS 86/13 STATIS 83 AGRI 546 CODEC 1967

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den østrigske og den tyske delegation undlod at stemme (retsgrundlag: artikel 338, stk. 1, i TEUF).

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen anerkender bestræbelserne for at nå frem til en mere differentieret tilgang, men idet den noterer sig klausulen om ingen udtalelse i forbindelse med direktiv 96/16/EF om statistiske undersøgelser på området mælk og mejeriprodukter, erindrer den om, at anvendelsen af artikel 5, stk. 4, andet afsnit, litra b), i forordning (EU) nr. 182/2011 (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13) forudsætter, at der er et specifikt behov for at fravige princippet om, at Kommissionen kan vedtage et udkast til gennemførelsesretsakt, når der ikke er afgivet nogen udtalelse. Da det er en undtagelse, kan anvendelsen af denne bestemmelse ikke ses som blot en "skønsbeføjelse" for lovgiveren, men skal fortolkes restriktivt og skal dermed begrundes i en betragtning."

13. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten, om ændring af forordning (EU) nr. 913/2010 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 680/2007 og (EF) nr. 67/2010 [førstebehandling] (LR + E)

PE-CONS 76/13 TRANS 419 FIN 480 CADREFIN 203 POLGEN 149

REGIO 167 ENER 377 TELECOM 215 COMPET 597 MI 682

ECO 149 CODEC 1834

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet Det Forenede Kongeriges delegation undlod at stemme (retsgrundlag: artikel 172 i TEUF).

Erklæringer fra Kommissionen

1. "Kommissionen minder om, at det henhører under medlemsstaternes beføjelser at tage beslutning om at fremlægge projekter til finansiering under Connecting Europe-faciliteten (CEF). Denne beføjelse berøres ikke på nogen måde af de indikative procentsatser for specifikke transportpolitiske målsætninger, der er anført i del IV i bilaget."

2. "Kommissionen finder det yderst beklageligt, at artikel 18 er medtaget, hvori der indføres den undersøgelsesprocedure, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 om ydelse af finansiel støtte fra Unionen til projekter eller dele af projekter, der udvælges efter hver forslagsindkaldelse på grundlag af de flerårige eller årlige arbejdsprogrammer, der er nævnt i artikel 17 i CEF-forordningen. Kommissionen minder om, at den ikke stillede forslag om denne procedure i nogen af de sektorspecifikke retsakter med tilknytning til den flerårige finansielle ramme. Formålet hermed var at forenkle programmerne under den flerårige finansielle ramme til fordel for modtagerne af EU-finansiering. Det ville fremskynde proceduren at godkende afgørelser om tilskud uden udvalgsprøvelse og reducere tidsrummet frem til støtten tildeles for projektledere, ligesom unødvendigt bureaukrati og unødvendige omkostninger ville kunne undgås. Kommissionen skal endvidere minde om, at vedtagelse af afgørelser om tildeling af støtte henhører under dens institutionelle beføjelser i forbindelse med gennemførelse af budgettet, hvorfor sådanne afgørelser ikke bør vedtages ved hjælp af udvalgsproceduren. Kommissionen finder ligeledes, at medtagelsen af artikel 18 ikke kan danne præcedens for andre finansieringsinstrumenter på grund af infrastrukturprojekternes særlige karakter, hvad angår deres indvirkning på medlemsstaternes område."

3. "Kommissionen finder det beklageligt, at der i artikel 2, stk. 5, og artikel 5, stk. 2, medtages henvisninger til omkostningerne ved det forvaltningsorgan, som Kommissionen har betroet at gennemføre specifikke dele af Connecting Europe-faciliteten i forbindelse med tiltag til støtte for programmet. Kommissionen minder om, at det henhører under Kommissionens beføjelser efter en forudgående cost-benefit-analyse selv at beslutte at oprette et forvaltningsorgan med henblik på uddelegering af visse opgaver i forbindelse med forvaltningen af et program i overensstemmelse med bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 58/2003. Udførelsen af cost-benefit-analysen med henblik på at overdrage opgaver til et forvaltningsorgan til gennemførelse af Connecting Europe-faciliteten bør ikke udhules af ordlyden i CEF-forordningen. Kommissionen finder ligeledes, at tærsklen ikke kan danne præcedens for andre finansieringsinstrumenter på grund af den særlige karakter af de infrastrukturprojekter, der forvaltes af forvaltningsorganet."

Erklæring fra Forbundsrepublikken Tyskland

"Harmoniseringen af godskorridorerne er blevet et led i forhandlingerne i forbindelse med drøftelserne om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten.

Tyskland vil gerne endnu engang tilkendegive, at det ikke generelt afviser harmonisering af godskorridorerne med andre korridorstrukturer.

Tyskland har i den forbindelse udtrykkeligt påpeget, at betingelserne og reglerne i forordning (EU) nr. 913/2010 vedrørende de eksisterende korridorer skal finde anvendelse, hvis godskorridorerne ændres eller udvides. Tyskland har også anført, at det er nødvendigt at tage hensyn til de erfaringer, der er gjort med de eksisterende korridorer, hvoraf de første sættes i drift i november 2013.

Tyskland ønsker med denne erklæring på ny at bekræfte sin holdning. Vores betænkeligheder med hensyn til de formelle aspekter af den valgte procedure er ikke forsvundet."

Erklæring fra Det Forenede Kongerige

"Det Forenede Kongerige støtter overordnet udviklingen af godstogskorridorer, når dette sker i overensstemmelse med de mekanismer, der allerede findes i henhold til forordningen om godstogskorridorer (913/2010), hvor der er påvist en markedsbegrundelse herfor. Vi fører allerede drøftelser med andre medlemsstater og Europa-Kommissionen i overensstemmelse med den nævnte forordning med henblik på at forlænge korridor 2 gennem tunnelen under Kanalen og videre til London. Denne beslutning er truffet på grundlag af en sund markedsanalyse og socioøkonomisk analyse af fordelene.

Harmoniseringen af godskorridorerne er blevet et led i forhandlingerne i forbindelse med drøftelserne om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten.

Vi finder det imidlertid ikke rigtigt at anvende CEF-forordningen til at foreslå ændringer af godstogskorridorerne eller opstille tidsplaner for dem. Denne tilgang omgår de godkendelsesprocedurer, der er sikret ved den allerede eksisterende lovgivning, og den er ikke aftalt med de respektive involverede medlemsstater, ligesom den heller ikke understøttes af en markedsanalyse og socioøkonomisk analyse af fordelene.

Vi mener, at de foreslåede udvidelser af godstogskorridorerne vedrører en medlemsstats område direkte. Den foreslåede udvidelse vil derfor skulle godkendes af den pågældende medlemsstat, jf. traktatens artikel 172, stk. 2.

Det vil for Det Forenede Kongeriges vedkommende betyde, at vi skal godkende, at der medtages lokaliteter på den anden side af London i en godstogskorridor. Vi går ikke ind for at medtage disse, og London bør fortsat være endestationen for godstogskorridorerne i Det Forenede Kongerige.

Mere generelt mener vi, at det er hensigten, at godstogskorridorerne *kun* bør udvides, hvis det understøttes af en positiv socioøkonomisk analyse af fordelene.

Vi vil derfor undlade at stemme om forordningen om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten."

Erklæring fra Letland

"Letland støtter målsætningen med forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten og ser med tilfredshed på det samlede resultat af drøftelserne om dette forslag.

Letland er dog fortsat betænkelig ved forslaget om at erstatte bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 913/2010 af 22. september 2010 om et europæisk banenet med henblik på konkurrencebaseret godstransport (i det følgende benævnt "forordningen om godstogskorridorer").

Det endelige kompromisforslag vedrørende udvidelsen af godstogskorridoren "Nordsøen - Baltikum" for Letlands vedkommende i perioden mellem senest den 10. november 2020 og færdiggørelsen af Rail Baltica-linjeføringen med 1435 mm nominel sporvidde vil gælde for en jernbanestrækning med en sporvidde på 1520 mm. Letland bemærker, at det, når der ikke foreligger en begrundelse baseret på en sund cost-benefit-analyse, nærer betydelig tvivl med hensyn til ansøgers mulige interesse i denne del af godstogskorridoren "Nordsøen - Baltikum". Letland forventer derfor ikke, at der kan opnås den rette balance mellem de socioøkonomiske omkostninger og fordelene.

Indtil færdiggørelsen og den efterfølgende inddragelse af Rail Baltica-linjeføringen med 1435 mm nominel sporvidde i godstogskorridoren "Nordsøen - Baltikum" er en ubrudt togtrafik til denne udvidelse af godstogskorridoren ikke praktisk mulig på grund af de forskellige sporvidder. Kanaltildelingen og samordningen af de operationelle spørgsmål vedrørende denne del af godstogskorridoren skal derfor ske særskilt i forhold til den del, der har en nominel sporvidde på 1435 mm.

Foruden det ovenfor anførte er Letland bange for, at den anvendte tilgang med at erstatte bilaget til forordningen om godstogskorridorer uden også at revidere teksten til selve forordningen giver anledning til bekymring for, at en række bestemmelser, såsom kriterierne for definition af yderligere godstogskorridorer (artikel 4) samt bestemmelserne om valg af yderligere godstogskorridorer (artikel 5, særlig stk. 3 og 4), ikke er behørigt overholdt.

Letland er af den faste overbevisning, at den mest hensigtsmæssige linjeføring for godstogskorridoren "Nordsøen - Baltikum" er Rail Baltica-linjeføringen med 1435 mm nominel sporvidde, som, når den er anlagt, skal integreres fuldt ud i alle strukturer og procedurer i godskorridoren "Nordsøen - Baltikum", jf. forordningen om godstogskorridorer."

14. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om etablering og drift af de europæiske satellitbaserede navigationssystemer og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 876/2002 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 683/2008 [førstebehandling] (LR + E)

PE-CONS 26/13 TRANS 263 MAR 59 AVIATION 68 CAB 22 ESPACE 35
FIN 294 CSC 48 CODEC 1199

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 172 i TEUF).

Fælles erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen
vedrørende det interinstitutionelle Galileopanel

- "1. På baggrund af de europæiske GNSS-programmers betydning, unikke karakter og kompleksitet, Unionens ejerskab af de systemer, der følger af programmerne, og den fulde finansiering af programmerne for perioden 2014-2020 over EU-budgettet erkender Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen, at det er nødvendigt med et tæt samarbejde mellem de tre institutioner.
2. Det Interinstitutionelle Galileopanel mødes for at bistå de enkelte EU-institutioner med at varetage deres respektive beføjelser. Med henblik herpå etableres panelet for nøje at følge:
 - a) de fremskridt, der gøres med gennemførelsen af de europæiske GNSS-programmer, navnlig med hensyn til gennemførelse af indkøb og kontrakter, særlig i forbindelse med ESA
 - b) de internationale aftaler med tredjelande, jf. dog bestemmelserne i artikel 218 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde
 - c) forberedelsen af markederne for satellitnavigation
 - d) styringsordningernes effektivitet samt
 - e) den årlige revision af arbejdsprogrammet.
3. Panelet skal i overensstemmelse med gældende regler overholde kravet om diskretion, navnlig i betragtning af oplysningers fortrolighed og visse datas følsomme karakter.
4. Kommissionen skal tage hensyn til panelets synspunkter.
5. Panelet består af syv repræsentanter, heraf
 - 3 fra Rådet
 - 3 fra Europa-Parlamentet
 - 1 fra Kommissionenog mødes regelmæssigt (i princippet fire gange om året).
6. Panelet berører ikke eksisterende ansvarsområder eller forhold mellem institutionerne."

Erklæring fra Rådet

vedrørende inddragelse af medlemsstaternes sikkerhedsekspertes

"I betragtning af de sikkerhedsmæssige aspekter af systemerne og deres funktion understreger Rådet, at det er af stor betydning, at Kommissionen rådfører sig med medlemsstaternes relevante sikkerhedsekspertes og fuldt ud tager højde for deres mening i forbindelse med fastsættelsen af målene på højt niveau for at sikre sikkerheden af programmerne.

Rådet understreger, at medlemsstaterne i forbindelse med denne proces agter at udpege repræsentanterne for deres respektive nationale myndigheder i Sikkerhedsorganet for de Europæiske GNSS-Systemer, der blev oprettet ved Kommissionens afgørelse 2009/334/EF, til eksperter. Det understreger ligeledes medlemsstaternes holdning, nemlig at disse eksperter så vidt muligt bør rådgive Kommissionen på grundlag af konsensus. Rådet hilser Kommissionens hensigt om at arbejde sammen med disse eksperter for at nå dette mål velkommen.

Rådet gentager betydningen af ovennævnte høringer og nødvendigheden af, at Kommissionen tager fuldt ud højde for medlemsstaternes eksperters meninger. Rådet forbeholder sig ret til at overveje løsningerne i henhold til denne forordning om de europæiske satellitbaserede navigationssystemer, navnlig indsigelser mod de respektive delegerede retsakter."

Erklæring fra Kommissionen

vedrørende artikel 14, stk. 1

"1. I forbindelse med forberedelse af de delegerede retsakter, jf. artikel 14, stk. 2, vil Kommissionen sikre samtidig, rettidig og passende fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet, gennemføre passende og gennemsigtige høringer i god tid, herunder eventuelt vedrørende den konkrete anvendelse af disse delegerede retsakter, navnlig med eksperter fra alle medlemsstaternes nationale myndigheder, der bliver ansvarlige for gennemførelsen af disse delegerede retsakter, når de er blevet vedtaget eller ændret, og i fuldt omfang tage hensyn til disse eksperters udtalelser.

2. Eftersom spørgsmål om national sikkerhed er af særlig relevans i forbindelse med forberedelse, udarbejdelse, ændring og eventuelt den konkrete anvendelse af de delegerede retsakter, jf. artikel 14, stk. 2, hilser Kommissionen det velkommen, at medlemsstaterne i forbindelse med denne proces agter at udpege repræsentanterne for deres respektive nationale myndigheder i Sikkerhedsorganet for de Europæiske GNSS-Systemer, der blev oprettet ved Kommissionens afgørelse 2009/334/EF, til eksperter, og bifalder ligeledes medlemsstaternes holdning om, at disse eksperter, der arbejder sammen med Kommissionen, så vidt muligt bør bestræbe sig på at rådgive Kommissionen på grundlag af konsensus."

Erklæring fra Frankrig, Tyskland og Det Forenede Kongerige

"Frankrig, Tyskland og Det Forenede Kongerige minder om, at anvendelsen af delegerede retsakter kun er berettiget, når der er et påvist behov for at supplere eller ændre visse ikkevæsentlige bestemmelser i den lovgivningsmæssige retsakt, medens de væsentlige bestemmelser på et område ifølge traktaten er forbeholdt selve den lovgivningsmæssige retsakt. Retten til delegation kan derfor ikke anvendes som en justeringsvariabel i forhandlingerne.

I det konkrete tilfælde er Frankrig, Tyskland og Det Forenede Kongerige af den opfattelse, at spørgsmålene om sikkerhed, for hvilke der her påtænkes anvendt delegerede retsakter, skulle have været omhandlet i basisretsakten. Herudover beklager de den kombinerede anvendelse af delegerede retsakter og gennemførelsesforanstaltninger, som ikke på nogen måde vil være en forenkling og heller ikke gøre lovgivningen mere klar eller mere tilgængelig. De vil derfor være særligt opmærksomme på indholdet af de delegerede retsakter, som senere måtte vedtages i denne forbindelse."

Erklæring fra Forbundsrepublikken Tyskland

"I lyset af vigtigheden af sikkerhedsmæssige spørgsmål ønsker Forbundsrepublikken Tyskland at understrege, at Rådets sikkerhedsudvalg den 25.11.2013 enstemmigt vedtog sin udtalelse om Kommissionens delegerede afgørelse vedrørende vedtagelse af fælles minimumsstandarder for EU's GNSS-programms statsregulerede tjeneste (PRS) (dok. 16439/13).

I denne udtalelse konkluderede Rådets sikkerhedsudvalg, at delegerede retsakter generelt var "et uegnet instrument til at behandle sikkerhedsfølsomme anliggender", eftersom Rådet kun kunne vælge en "alt eller intet"-fremgangsmåde under den formelle vedtagelsesprocedure. Sikkerhedsudvalget fastslog også, at "lovgiveren skal have dette for øje ved vedtagelsen af fremtidige lovgivningsmæssige retsakter, som berører sikkerhed."

Denne udtalelse var ikke blevet afgivet på det tidspunkt, da der blev forhandlet om GNSS-forordningen tidligere i år, hvorfor der ikke kunne tages højde for den.

Det er dog vigtigt at have den in mente i forbindelse med kommende ændringer af GNSS-forordningen."

15. Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet og om ophævelse af afgørelse nr. 661/2010/EU [førstebehandling] (LR + E)

PE-CONS 42/13 TRANS 316 ECOFIN 533 ENV 546 RECH 265 CODEC 1403
+ ADD 1 til 8
+ REV 1 (cs)
+ REV 2 (bg)

Rådet godkendte ændringen i Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning og vedtog den således ændrede retsakt i henhold til artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 172 i TEUF).

Fælles erklæring fra Slovenien og Kroatien

"I lyset af den næste revision af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet (forordningen) er Slovenien og Kroatien enige om at overveje en fælles undersøgelse. Under hensyntagen til den mest hensigtsmæssige føring af TEN-T-nettet mellem de relevante hoved- eller knudepunkter (f.eks. Ljubljana, Zagreb, München, Wien) har undersøgelsen til formål at finde frem til den mest hensigtsmæssige føring af jernbaneforbindelsen mellem Zagreb og Maribor.

Undersøgelsen vil tage hensyn til alle de relevante sociale, økonomiske, finansielle, klimatiske og miljømæssige fordele og omkostninger, fremtidige transportbehov og -strømme samt metodologien og målsætningerne i forordningen. Europa-Kommissionen vil blive anmodet om at samfinansiere denne undersøgelse."

Erklæring fra Italien

"Italien beklager kraftigt, at Civitavecchia havn ikke er medtaget i bilag II til forordningen om retningslinjer for det transeuropæiske transportnet.

Anmodningen om at opføre Civitavecchia havn på listen over havne i hovednettet er blevet fremsat gentagne gange på både teknisk og politisk plan. Den er også blevet fremsat gentagne gange i Parlamentet.

Civitavecchia havn betjener det primære byknudepunkt Rom, som ikke blot er en hovedstad, men også ud fra den europæiske metode et megaknudepunkt og et større byområde med mere end én million indbyggere.

Både artikel 47, stk. 1, i forordningen om retningslinjer og den af Europa-Kommissionen vedtagne metode (dok. SEC(2011) 101 endelig af 19. januar 2011, bilag II, punkt 2)¹ sanktionerer medtagelsen af Civitavecchia havn i hovednettet.

Civitavecchia havn ligger øverst på den europæiske rangliste for så vidt angår indstigninger, udstigninger og transitter.

Den geografiske afstand mellem Civitavecchia havn og byknudepunktet Rom er begrundet i sejlrendernes dybde.

Det er ubestrideligt, at Civitavecchia havn af historiske og geografiske grunde er den primære havn, som betjener Rom by.

Civitavecchia er Roms havn.

Italien forbeholder sig ret til at tage ethvert initiativ, der kan rette op på den uberettigede manglende medtagelse af Civitavecchia i hovednettet."

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen understreger, at det er i modstrid med ordlyden og ånden i forordning (EU) nr. 182/2011 (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13) at gøre systematisk brug af artikel 5, stk. 4, andet afsnit, litra b). Anvendes denne bestemmelse, skal det ske ud fra et specifikt behov for at fravige den principielle regel, som er, at Kommissionen kan vedtage et udkast til gennemførelsesretsakt, hvis der ikke afgives en udtalelse. Da artikel 5, stk. 4, fastlægger en undtagelse fra den generelle regel, kan anvendelsen af andet afsnit, litra b), ikke bare anses for at være en "skønsbeføjelse" for lovgiver, men skal derimod fortolkes restriktivt og derfor begrundes."

¹ Det fremgår af teksten til forordningen om retningslinjer (art. 47, stk. 1, første led), at knudepunkterne i hovednettet omfatter "**byknudepunkter, herunder havne og lufthavne i byer**".

I henhold til Kommissionens metode (bilag II, punkt 2.2, s. 25 i den engelske udgave) er et primært byknudepunkt: "en hovedstad i en EU-medlemsstat", "et Metropolitan Growth Area" (MEGA) eller "et byområde med mere end én million indbyggere".

B-PUNKTER

4. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om foranstaltninger, der skal sikre et højt fælles niveau for net- og informationssikkerhed i hele EU [førstebehandling]

Interinstitutionel sag: 2013/0027 (COD)

– Situationsrapport

6342/13 TELECOM 24 DATAPROTECT 14 CYBER 2 MI 104 CODEC 313

16630/13 TELECOM 322 DATAPROTECT 178 CYBER 33 MI 1064

CODEC 2676

Rådet noterede sig situationsrapporten i dok. 16630/13.

5. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger for at reducere omkostningerne ved udbygning af højhastighedsnet til elektronisk kommunikation [førstebehandling]

Interinstitutionel sag: 2013/0080 (COD)

– Fremskridtsrapport

7999/13 TELECOM 60 COMPET 177 CODEC 686

17014/13 TELECOM 331 COMPET 880 CODEC 2767

Rådet noterede sig fremskridtsrapporten i dok. 17014/13.

6. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om foranstaltninger vedrørende EU's indre marked for elektronisk kommunikation med henblik på at opnå et netforbundet europæisk område og om ændring af direktiv 2002/20/EF, 2002/21/EF og 2002/22/EF samt forordning (EF) nr. 1211/2009 og (EU) nr. 531/2012 [førstebehandling]

Interinstitutionel sag: 2013/0309 (COD)

– Orienterende debat

13555/13 TELECOM 232 COMPET 646 MI 753 CONSOM 161

CODEC 2000

+ ADD 2

16637/13 TELECOM 324 COMPET 868 MI 1067 CONSOM 202 CODEC 2679

Rådet havde en orienterede debat på grundlag af spørgsmålene i dok. 16637/13.

7. Fjerde jernbanepakke

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Den Europæiske Unions Jernbaneagentur og om ophævelse af forordning (EF) nr. 881/2004 [førstebehandling]

Interinstitutionel sag: 2013/0014 (COD)

– Statusrapport

6012/13 TRANS 38 CODEC 225

16407/13 TRANS 598 CODEC 2628

Rådet gennemgik og noterede sig statusrapporten om ovennævnte forslag, jf. dok. 16407/13.

8. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om etablering af infrastruktur for alternative brændstoffer (Ren energi) [førstebehandling]

Interinstitutionel sag: 2013/0012 (COD)

– Generel indstilling

5899/13 TRANS 93 AVIATION 12 MAR 12 ENER 21 ENV 74 IND 28
RECH 29 CAB 4 CODEC 193

17004/13 TRANS 631 AVIATION 230 MAR 187 ENER 551 ENV 1143
IND 351 RECH 578 CAB 49 CODEC 2765

Rådet vedtog en generel indstilling til ovennævnte forslag, jf. dok. 17004/13, og besluttede at optage nedenstående erklæringer fra Italien og Ungarn i denne protokol.

Erklæring fra Italien

"Italien beklager, at henvisningen til "minimumskrav" er blevet slettet under direktivets anvendelsesområde (artikel 1). Uden denne henvisning er det vanskeligt at sikre, at alle medlemsstaterne inden for bestemte frister opnår fælles minimumsinfrastrukturniveauer, der er en nødvendig forudsætning for at sikre interoperabilitet og vinde markedsoperatørernes tillid.

Vi er desuden af den opfattelse, at det for så vidt angår nationale politikrammer er hensigtsmæssigt at bevare den dobbelte henvisning til både brændstoffer og den dermed forbundne infrastruktur (artikel 3), eftersom begge elementer er væsentlige for at nå direktivets mål.

Vi ser også gerne, at 2020-fristen genindsættes for så vidt angår færdiggørelsen af infrastrukturen for opladning af elektriske køretøjer (artikel 4) og for optankning med naturgas (artikel 6), da hurtig gennemførelse af direktivet er grundlæggende, når det gælder om at udsende de signaler, som markedet forventer, og styre væksten i retning af bæredygtighed.

Endelig ønsker vi, at der (i artikel 6, stk. 3 og 6) genindsættes maksimumsafstande for anlæggelsen af LNG- og CNG-tankstationer med det formål at imødegå markedsfragmentering og sikre ægte interoperabilitet i hele Europa."

Erklæring fra Ungarn

"Ungarn noterer sig kompromisteksten, men er fortsat betænkelig ved, at Kommissionen i tilfælde af mangel på standarder får delegeret beføjelse til at supplere artikel 4 og 6 i direktivet og de tilsvarende dele i bilag III med henblik på at gøre disse standarder retligt bindende. Ungarn erkender dog, at delegationen af beføjelser kun vil komme til at gælde et begrænset antal specifikke tilfælde, der er klart angivet i teksten."

9. Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 261/2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og forordning (EF) nr. 2027/97 om luftfartsselskabers erstatningsansvar ved luftbefordring af passagerer og deres bagage [førstebehandling]

Interinstitutionel sag: 2013/0072 (COD)

- Statusrapport
7615/13 AVIATION 47 CONSOM 47 CODEC 616
16577/13 AVIATION 225 CONSOM 201 CODEC 2663
+ ADD 1

Rådet gennemgik og noterede sig statusrapporten om ovennævnte forslag, jf. dok. 16577/13.

11. Eventuelt

a) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om retningslinjer for transeuropæiske telenet og om ophævelse af beslutning nr. 1336/97/EF [førstebehandling]

Interinstitutionel sag: 2011/0299 (COD)

- Orientering ved formandskabet
16681/13 TELECOM 327 AUDIO 116 CODEC 2687

Formandskabet orienterede Rådet om konklusionerne af forhandlingerne med Parlamentet om forslaget til forordning om retningslinjer for transeuropæiske telenet.

b) Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked [førstebehandling]

Interinstitutionel sag: 2012/0146 (COD)

- Orientering ved formandskabet
16677/13 TELECOM 326 MI 1068 DATAPROTECT 180 EJUSTICE 100
CODEC 2684

Formandskabet orienterede Rådet om, hvor langt man er nået i forhandlingerne med Parlamentet om forslaget til forordning om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked.

e) Statsstøttereglerne potentielle indvirkning på store infrastrukturprojekter i Europa

- Orientering fra den danske delegation med støtte fra den tyske delegation
17099/13 TRANS 636

Rådet noterede sig den danske delegations orientering om ovennævnte spørgsmål (dok. 17099/13) og de indlæg, som blev fremsat af størstedelen af ministrene under den efterfølgende udveksling af synspunkter.

g) Blue Belt

- Orientering ved Kommissionen
17040/13 TRANS 633 MAR 188

Rådet noterede sig Kommissionens orientering om ovennævnte spørgsmål (dok. 17040/13).
